

# 道場訓

## Dojokun: Diretórios de virtudes do Karate-do Kobudo Jyureikan

Japonês	Tradução (português)	Interpretação
一、礼節を重んじる事 Reisetsu wo Omonjiru Koto	Primeiramente, respeito a todos e aperfeiçoar o caráter	Seja cortez e de forma sincera. O respeito e a cortesia tem mão dupla, independente da hierarquia e status socioeconômico. Empenhe-se no aperfeiçoamento de todos os aspectos mentais: moral, ético, emocional e intelectual.
一、誠の道を貫く事 Hitotsu, Makoto no Michi wo Tsuranuku Koto	Primeiramente, ser verdadeiro e seguir o caminho com sinceridade	Zele, cumpra, e atue em favor da verdade. Seja sempre honesto e sincero, especialmente com você mesmo. Seja íntegro.
一、血気の勇を戒める事 Hitotsu, Kekki no Yuu wo Imashimeru Koto	Primeiramente, treinar com vigor e não ter espírito de violência	Treine realmente para você e não para agradar alguém – não engane você mesmo. Mantenha-se no controle, sempre. Não se deixe dominar pelas emoções e instintos. Contenha os impulsos e reações inadequadas.
一、和合の精神 Hitotsu, Wagou no Seishin	Primeiramente, espírito de unidade-união	Tenha o espírito de ajuda, de equipe! Pense no bem do grupo no bem do próximo, tenha lealdade com o grupo e com o seu professor.
一、忍耐 努力 Hitotsu, Nintai Doryoku	Primeiramente, ter espírito de perseverança	Esforce-se em tudo que fizer. Seja perseverante, otimista, positivo. Não desista!